

Szerkesztőségi iroda:
 Nagybecskerek,
 Zápolya-utca 1-ső szám,
 hová a lap szellemi részét illető
 minden közlemény intézendő.
Kiadóhivatal:
 Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
 Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
 hová a hirdetések, az előfizeté-
 sek és a lap szétküldésére vo-
 natkozó felszólalások intézendők.
 Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájler Lajos.

Előfizetési árak:
 Egész évre ———— 24 kor.
 Félévre ———— 12 " "
 Negyedévre ———— 6 " "
 Egy hóra ———— 2 " "
 — Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések
 a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
 Azonkívül az összes hirdetési
 irodákban.

Megjelenik
 vasár- és ünnepnapok kivételével
 mindennap délután 5 órakor.

Nagybecskerek, 1905.

XXXIV. évfolyam. 6. szám.

Hétfő, január 9.

Felhívás.

Makfalvay Géza államtitkár ur sürgönyileg értesítette a szabadelvűpárt elnökségét, hogy a jelölést köszönettel elfogadja.

Az utolsó értekezlet határozatához képest a kimenesztendő küldöttség szerdán, azaz f. hó 11-én délelőtt 10 és fél órakor fog a földmivelésügyi miniszteriumban tisztelegni.

Van szerencsénk a szabadelvűpárt t. tagjait felkérni, hogy a küldöttségben minél számosabban vegyenek részt.

A küldöttség tagjai részben kedden a déli vonattal, részben az esti vonattal indulnak.

Találkozás Budapesten Conti ental (Frohner) szálloda kávéházi helyisége szerdán d. e. 9 $\frac{1}{2}$ órakor, a honnét a küldöttség területileg gyalog a szomszédságban lévő földmivelésügyi miniszteriumba vonul.

A szabadelvűpárt elnöksége.

Az ugrai levélről.

Nagybecskerek, január 9.

A parlamenti kerékkötők nagyot prüszköltek, mikor Tisza István megírta az első ugrai levelet. Nem szokták meg, hogy egy miniszterelnök keményen oda mondja az igazságot s épen oda üssön, ahol legjobban fáj.

A tegnap megjelent második ugrai levél még kevésbé fog az uraknak tetszeni. Mert ebben az ő szókimondó modorán elmondja választóinak s velük együtt az egész országnak, hogy miért is kellett a téli választásoknak bekövetkezniök.

A minden tekintetben érdekes levélnek talán legérdekesebb a 48 és 67-nek jellemzése.

Nincs az 1848-iki törvények nagy alkotásaiban semmi sem, amit a 67 eltörült, vagy megsorbitott volna. A jobbágység eltörlése, az egyenlő teherviselés s általában a törvényelőtti egyenlőség képezi az állami és társadalmi rend alapját is. A népképviselőre fektetett parlamentáris kormányrendszert és a független, felelős magyar miniszterium zavartalan működését egyenesen a 67-es kiegyezés állította elő.

Ezek a nagy, dicső alkotásai az 1848-nak, ezekért küzdöttek és véreztes apáink. Az egész nemzet közkinccsei ezek, amelyeket őrizni, ápolni kell szerető, gondos kezekkel mindenkinek, aki a magyar névre érdemes. És mégis ezekre támad, ezekre tör magyar emberek elborult szenvedélye.

Mikor apáink a népképviselőt rendszerét behozták, nem volt olyan házszabályokra szükség, amelyek a jogaikkal visszaelő képviselőket ártalmatlanokká tehetnék volna. Kossuth Lajos és azok a nagy férfiak azt az egyszerű igazságot nem vonták akkor kétségbe, hogy mint minden más testületben a világban, úgy a képviselőház is a többség által hozza határozatait.

Mint hajdan nem hozták törvényt az apagyilkosra, mert nem hitték, hogy szülessék valaha ember, aki szülei kezét felemelje, úgy nem gondoskodtak korlátokról olyan

rakoncátlan kisebbség számára, mely az egyes képviselőket megillető jogokkal a képviselőház működésének megakadályozására élne vissza. Nem is merült fel ilyen rendszabályok szüksége hosszú időn keresztül. Irányi Dániel és Simonyi Ernő és mindazok, akik a függetlenségi párt élén állottak a múltban, voltak olyan nagy hazafiak, mint a technikai obstrukció gyászmagyarjai, de még a legkeményebb pártarcok közepette is utálatat fordultak volna el olyan fegyver használatától, amely megrontja a parlamentet s így megsebzí magát a nemzetet.

Lassan, jóformán észrevétlenül ébredt fel az a vágy az ellenzékben, hogy a parlamentben botrányok s majd a parlament munkásságának megzavarása által érje el azt, amit tisztességes, alkotmányos harcban elérnie nem sikerült. Fokról fokra súlyodt és fajult el közéletünk s emelkedtek az ellenzék soraiban mindinkább előtérbe azok, akiket egész egyéniségük a botrány és a technikázás szomorú hőseivé avat.

Az alkotmányossághoz igazán ragaszkodó nagy többségben csak kevesen ismerték fel azonnal egész nagyságában a veszélyt. A többség nemében egy, vagy más okból keletkező, muló bajnak tünt fel az, amit az ok elhárítása által orvosolni lehet.

Megalkuvások egész sorozata következett, megszokott dologgá vált, hogy békét vásárol a többség a kisebbségtől s mind jobban gyökeret vert az a felfogás, hogy a kisebbség hivatása a parlamenti erőszak rendszeres alkalmazása által kényszeríti a többségre saját akaratát.

És hogyan élnek ezek a magukhoz ragadott hatalommal? Nézzünk végig az utolsó évek megszegyentítő történetén. Mire fordította azt az időt, amelynek a nép érdekeit gondozó üdvös törvények hozatalával kellett volna elteíni? Milyen hangot, modort honosított meg? Milyen jelenetek színhelyévé tette nemzeti életünknek azt a szentélyét, amelyre minden haza polgárának csak tisztelettel és ragaszkodással kell gondolni? A hazáját szerető magyar emberek szégyentől piruló arccal kell napról-napra olyan jeleneteket végig élnie, amelyeket meg nem tűr egy tisztességes korcs-mában sem.

S itt Tisza István egy párhuzamot talál, melynél találóbbat még egy magyar publicista sem írt. Így ír:

Milyen szégyennek tekintené minden valamire való község lakossága, ha így gyaláznak meg a képviselőtestület tanácskozásait? Mit csinálnának Önök, tisztelt barátaim, ha azok a rakoncátlan emberek ilyen csufot hoznának a képviselőtestületre, ha a többséget megakadályoznák a maga akaratának érvényesítésében? Ugye bár kiennék őket a tanácsházból, ha nem az ajtón, az ablakon

A magyar nemzet közéletét, a képviselőház jogait külellenség nem fenyegeti, de apáink szent öröksége, az 1848 nagy alkotása veszélyben forog. Veszélyt hoznak rá épen azok, akik a 48-as nevet bitorolják.

A házszabály módosítás szükségét az ellenzék e ismeri, mégis obstrukcióval akadályozta meg a bizottság kiküldését.

Ilyen körülmények között nem volt

szabad a többségnek meghátrálni és tűrni, hogy a kisebbség bitorolja a nemzet jogát. Ez az alkotmány csödjének eltérése lett volna! Ez követelte, hogy novemb. r 18-án a többség éljen jogával s a bitorló erőszakkal szembe védje meg a nemzet igazát.

Ez történt november 18-án. Helyesen történt. Ha egy alárendelt forma módot nyújt a nemzeti akarat kijátszására, akkor a formának kell megmaradni és az alkotmány sarkalatos elvének összeomlani?

Az ellenzék megakadályozta az új ülészak első ülésének megtartását és a megalakulást. A többségnek joga lett volna karhatalomhoz folyamodni, de alkotmányos érzületünk s e nemzet jogai iránti tisztületünk azt sugta: hogy a végső eszközök alkalmazása előtt akaratának kijelentésére hívjuk fel a nemzetet.

A nemzet ítél. Vagy a régi házszabályt megsértő ellenzéknek van igaza, vagy a többség felfogásának

Tisza István bizhatik: a nemzet neki fog igazat adni.

Választási mozgalmak a vármegyében.

Nagybecskerek, január 9.

Nagybecskereken, mint olvasóink előtt ismeretes, a szabadelvűpárt értekezletén Makfalvay Géza államtitkárt jelölték, kit az értekezletből táviratilag felkérték a jelöltség elfogadására. Az államtitkár igenlő válasza tegnap ideérkezett s ennek kifolyásából holnap egy harminc tagú küldöttség utazik Budapestre, hogy Makfalvaynak a jelöltséget felajánlja. A pártvezetőségnek erre vonatkozó felhívását mai számunk első oldalán közöljük. A küldöttség vezetője és szónokája dr. Stassik Ferenc nagybecskereki ügyvéd, a szabadelvűpárt alelnöke lesz.

A zichyfalvi kerület szabadelvűpártja tegnap délután tartott értekezletet. A választópolgárok egyik része Karátszonyi Jenő gróf v. b. tanácsost, a másik id. Dániel Pált kívánta ölni. Ekkor felkelt id. Dániel Pál s kijelentette, hogy a pártegységet megbontani nem óhajtja s nemcsak ő maga nem lép fel, de mindazokkal együtt, kik az ő hívásának vallották magukat, gróf Karátszonyi zászlója alá áll. Zajos eljenzés követte a férfias szavakat, mire az értekezlet egyhangulag Karátszonyi Jenő gróft jelölte. Az eredményről táviratilag értesítették a jelöltet, ki válaszában kijelentette, hogy a jelöltséget elfogadja s még e hét folyamán lejön a kerületbe. A párt küldöttsége jövő csütörtökön fog báró Orczy Elek pártelnök vezetésével Karátszonyi grófnál tisztelegni. Az értekezletből táviratilag üdvözölték a miniszterelnököt és Podmaniczky báró pártelnököt. Tisza István gróf a következő táviratban köszönte meg az üdvözlőket:

Nagy örömmel üdvözlöm pártunk kiváló tagjának, gróf Karátszonyi Jenőnek újból való jelölését. Köszönöm szives üdvözlőket s kipróbált elvzsilárdságukat és elszánt férfias határozottságukba vetvén reményemet, bizton várom ügyünk diadalát.
Tisza.

Törökbecséről jelentik, hogy az ottani szabadelvűpárt e hó 12-én, csütörtökön tartja jelölő gyűlését. A szabadelvűpárt jelöltje Rohonczy Gida, kit előre láthatólag nagy többséggel fognak megválasztani a nemzeti jelöltekkel szemben.



HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) minden nap reggel 1/6 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 5 óráig délután; ugyanazon napokon este 1/6-tól 1/9-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délelőtt gőzfürdő. A kádfürdő egész nap nyitva marad.

— **Városi közgyűlés.** Nagybecskerek város képviselőtestülete ma délután 3 órakor rendkívüli közgyűlést tartott, amelyen az országgyűlési képviselőválasztás tárgyában kelt legmagasabb királyi kézirat tárgyalatott. A közgyűlés lefolyásáról lapunk holnapi számában hozunk részletes tudósítást.

— **Közigazgatási bizottság.** Torontálvármegye közigazgatási bizottsága ma délelőtt tartotta rendes havi ülését, melyről lapunk holnapi számában közlünk részletes tudósítást.

— **Bírói kinevezés.** A király Brückler István szegedi ítélőtáblai tanácsjegyző albirót a nagyikindai törvényszékhez bírónak nevezte ki.

— **Változások a csanádi egyházmegyében.** A megyés püspök Kristofcsák Ferencet Öbessenyőre és Balindov Jánost Saághra koadjutornak, Rech Gézárt pedig Orsovára segédlelkésznek disponálta.

— **Küldöttség.** Lapunk más helyén beszámolunk a választási mozgalmakról s ezek között a nagybecskereki választás előkészítéséről is. Ma k falvay államtitkárnak, a szabadalvúpart jelöltjének, mint fentebb olvasható, egy nagybecskereki polgárokból álló küldöttség fogja a jelöltséget felajánlani, mely szerdán tiszteleg az államtitkárnál. A küldöttségbe ma délig a következők jelentkeztek: dr. Stassik Ferenc, dr. Mangold Samu, dr. Pollák Győző, dr. Brájjer Lajos, Mocsányi Richárd, Mayer Aurél, Hiller László, Hertelendy Ferenc, dr. Eibeschtz Miksa, dr. Magyar Károly, Benkovich Mihály, Marton Andor, dr. Billitz Béla, Daun Gyula, Szávits Iván, Bencze Antal, Hirtenstein Mark, Kovács Gedeon, Marinkov Pál, Nasztics Pál, Nagyvinzky Szvetozár és több muzslyai.

— **Miniszteri kiküldött.** A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter dr. Zoltvány Ireniust, a közoktatásügyi tanács tagját a nagybecskereki és pancsovai állami elemi iskolák látogatására kiküldötte azon célból, hogy ezen intézeteknél különösen a magyar nyelv tanítását tanulmányozza.

— **A csanádi egyházmegye köréből.** Desseffy Sándor megyés püspöknek Rómában kelt ez évi első körlevelét a napokban küldték szét a plébánosoknak. A körlevél néhány szoroson vett egyházi intézkedésen kívül közli, hogy az Ebner-féle száz koronás jutalomdíjat Glasz Ferenc szegedi hitoktató nyerte el. A hittanári vizsga ez évben június 8-án, míg a plébánosi vizsga május 4-én és november 7-ikén tartatik meg. A megüresedett világosi, öbessenyői, saághi és lovrini plébániákra a pályázat folyó hó 20-án jár le.

— **Papszentelés.** Létics György dr. gör. kel. szerb püspök szerb karácsony első napján szentelte fel alszerpappá Grucis Vladimir végzett theologust.

— **Községi tisztújítás.** Nagyösz községében a napokban tartották meg a tisztújítást a következő eredménnyel: Első bírónak 193 szavazattal közli 166 szavazattal Buding Károly lett megválasztva. Albirónak Hamann Márton, pénztárnokká Kelsch Jakab, közgyámmá Frékó Edolf, esküdtekké: Parison János, Hamann Domonkos, Pier Sebestyén és Schleich Miklós lettek megválasztva.

— **A tankötelesek összeírása.** Nagybecskerek város főjegyzői hivatala most készítette el az ideai tankötelesek statisztikáját. A nagy gonddal és fáradsággal végzett munkából kitűnik, hogy a hatóság szigorja, mellyel az iskolakerülő gyermekek szüleit sújtja, nem volt hiábavaló, amit különben az alábbi számadatok is bizonyítanak. A tankötelesek száma összesen 5937. Ezek közül róm. kath. van 3602; gör. kath. 3; gör. kel. 1824; ág. ev. 152; ev. ref. 99; unitárius 2; izraelita 255. Anyanyelv szerint a tankötelesek száma a következőképpen oszlik meg: magyar 2496; német 1547; tót 92; oláh 27; horvát 6; szerb 1767; bolgár 2. Az 5937 tankötelessből iskolába jár 3590. Ez a szám anyanyelv szerint következőleg oszlik meg: magyar 1583; német 966; tót 43; oláh 6; horvát 2; szerb 988 és bolgár 2. Vallás szerint: róm. kath. 2238; gör. kath. 3; gör. kel. 1019; ág. ev. 85; ev. ref. 68; unitárius 1; izraelita 176. Az összeírás óta elköltözött, meghalt, vagy felszabadult az iskolakötelezettség alól 304. Iskolába nem járt összesen 2043, ebből azonban 1472 ovodaköteles, akik valamennyien járnak ovodába, vagy kellő gondozásban részesülnek. A 12 éven felüliek közül nem jár iskolába 204, a kik azonban nem tekinthetők analphabétáknak,

mert a legnagyobb részük elvégezte az elemi iskola négy osztályát és az ismétlő-iskolába is csak azért nem iratkoztak be, mert kenyérkereső pályára léptek. A tanoncok közül nem jár iskolába 10, azért, mert igen rövid idő alatt felszabadultak. Marad tehát tényleg iskolába nem járó 354 tanköteles, ami a tankötelesek 5-9%-ának felel meg. Megjegyzendő azonban, hogy ezen számokban benne foglaltatnak azok is, a kik a külfelkelen laknak s így a várostól való nagy távolság miatt nem látogathatják az iskolát, továbbá azok, akik betegség miatt fel vannak mentve az iskolalátogatás kötelezettsége alól.

— **A szabad liceumból.** A szabad liceum tegnapi hirdetett előadását, a melyen dr. Grandjean József tartott volna értekezletet a céhekrol, a jótékony növegyet bálja miatt e hó 15-ére, vasárnapra halasztották el.

— **Nagybecskerek város egészségügye.** Dr. Weiterschan József városi főorvos most terjesztette be Nagybecskerek városának december hónapról szóló közegészségügyi kimutatását. A kimutatás szerint decemberben 72 születéssel szemben 87 haláleset fordult elő. A hét éven alól elhaltak száma 21, a hét éven felülieké pedig 66. Az egyes halálokok a következők: veleszületett gyengeségben meghalt 4, görcsökben 5, gyermekaszályban 1, bélhurutban 2, roncóló toroklobban 2, hasiégymázban 3, gyermekági lábzan 1, tüdőgyuladásban 7, tüdőgümökörban 14, gutaütésben 5, vízi betegségben 9, elmebajban 2, aggkörban 11, egyéb természetes halállal meghalt 20. Öngyilkosság az elmúlt hónapban 1 volt. Városunk közegészségügyi állapota, amint a fenti számadatokból is világosan kitűnik, az elmúlt hónapban jelentékeny mértékben rosszabbodott, a meanyibben a születések száma tizzel csökkent, a halálozásoké ellenben 27-el szaporodott. Az általános megbetegedés aránylag igen nagy volt s főleg a hevenyragályos betegségek mutatkoztak gyakran. Tüdővészben 14 ember halt meg. Trachomára 14-et vizsgáltak meg s ezek közül keittöt trachomásnak találtak. Az országos betegápolási alap terhére 118 szegénysorsu részesült orvosi gyógykezelésben. Rendőrvisolag öten vizsgáltattak meg s közülök kettőt mint ragályos betegségben szenvedőt a kórházba szállítottak. Heveny és idült ragályos betegségek lefolyása után 19 gőz és 5 formalin fertőtlenítéssel egybekötött lakástisztítás eszközöltetett. Az élelmi szerek piacát, a szikvizgyárakat, koresmákat, s egyéb nyilvános helyeket az elmúlt hónapban szintén több ízben megvizsgálták s a tapasztalt rendellenességekről jelentést tettek az elsőfoku egészségügyi hatóságnak.

— **A kultur-estély.** Felkérem mindazon urakat, kik a Nagybecskereken rendezendő kultur-estély rendező-bizottságába tartoznak, hogy a holnap este fél 9 órakor, a kaszinó kistermében tartandó értekezleten megjelenni sziveskedjenek. Semsey Gyula főrendező.

— **Az ifjusági egyesület köréből.** A nagybecskereki ifjusági egyesület tegnapi összejövetele alkalmával Perel Mihály felső kereskedelmi iskolai tanár „A borról” tartott igen érdekes előadást. Előadó bevezetésül röviden ismertette a bor történetét a legrégebb időtől a mai napig, a bor szerepét a Lőitészetben, kiemelte Vörösmarthy és Petőfi remek borszárait. Ismertette a termelési helyeket, a bortermelés módjait; kísérletek segítségével bemutatta a bor alkotó részeit, fejlesztett alkoholt, bemutatta a bor cukortartalmát, ismertette a bor betegségeit, a hamisítások módjait és azoknak felismerhetőségét. Ezen vázlatos ismertetésből is látható, hogy a derek előadó az ifjuságnak egy órában belül sokat nyújtott. Az előadás becsét emelte a népszerű előadási mód, melynek folytán a hallottak az ifjuság közkinésévé váltak. Az ifjuság az előadót zajos éljenekkel jutalmazta.

— **A baja-bátaszéki vasut.** A szegedi közönséget közelről érdekelheti a baja-bátaszéki vasuti áthidalás ügye. Szeged kereskedelmi forgalmának föllendülését jelenti a hid elkészülte. Így a téli időben, amikor — mint most is — január 1-től fogva a gombosi gőzkompp közlekedése megszűnik, Szeged és a Dunántul között végképp megakad minden forgalom. Az áthidalás ügye ezidőszent a következőkben áll: Erre a célra mostanig háromszáz ezer koronát használt föl a kereskedelemügyi miniszterium. Ezen összeget a traciroszás, elmunkálatok és próbafurások vették igénybe. A vasuti hid a Szabadka—Baja közti masodrendű vaspályának elsőrendűvé leendő átalakítása, a végállomások kibővítésének összköltsége nyolc millió koronát vesz igénybe és az építkezés négy év alatt befejezendő, mely időből egy év már emült. A vonal közigazgatási bejárását június 4-én már megejtették, míg a hidépítési munkálatokra az árlejtést január, legkésőbb február havában fogják kiírni.

— **A világitási kiállítás meghosszabbítása.** A temesvári kereskedelmi és iparkamara közli az érdekeltekkel, hogy a kereskedelemügyi miniszter a budapesti technológiai iparmuzeumban rendezett világitási kiállítást f. évi január hó 31-éig meghosszabbította. A kiállítás meglekintése cél-

jából engedélyezett kedvezményes vasuti jegyek váltására jogosító igazolványok ugyancsak a mondott határidőig érvényesek. Ujból hangsúlyoztatik, hogy ilyen igazolványok csakis a világitási szakmabeli iparosoknak, segédeknek és tanoncoknak adhatók ki. Ez irányu kérelmek Temé vározt közvetlenül a kamarához intézendők és pedig vidékről az illetékes ipartestület utján.

— **Suhanc utonállók.** Róth Ferenc, temesvári szőlőkben lakó mészárosmesternek, aki folyó hó 5-én este Vadászerdő község egyik korcsmájában mulatozott csendesen, 10—11 óra közti hazatérő utján, a községtől alig félkilométernyi távolságban három elvetemült suhanc támadta meg, akik miután száját hóval betömtek és felholtra verték; ná a levő 60 koronáját elvették; azután azzal a szándékkal, hogy ott fagyjon, az ut mellett lévő szántóföldre dobták be. Szerencsére a dermesztő hideg napokat lágy enyhe éjszaka váltotta föl s így a szerencsés ember még jelt tudott adni ott létéről a késő éjszakában. Másnap a három suhancot sikerült a csendőrségnek kézre keríteni. Sajnos, hogy Vadászerdőn lakó három jó birtokos ember gyerekeiben találtak föl. Némődi János községi esküdt és mintagazda 19 éves István fia, Fülöp Lajos 16 éves és Molnár Mihály 14—15 éves még iskolás fiu vetemedtek ilyen gaztetre. Vadászerdő község jóindulatu polgársága érdekében megjegyzendő, hogy a nevezett suhancok szülői nem Szentáról kerültek oda.

Dr. Winter Lajos ügyvéd irodáját a Torontái takaré- és hitelbank palotájában megnyitotta.

FARSANG.

Jelmez-estély.

Még minden ragyog körülöttem. A szép szemek büvköréből nem tudok szabadulni. A piros ajkak mosolya csábit, ingerel folyton... Hallom a zenét, látom a táncoló párokat, gyönyörködöm a színes, tündéri képben és álmodom tovább...

Karneval hercege megérkezett, győzött, hódított. Büszke lehet sikerére. Ragyogóbban, káprázatóbban nem kezdhetne uralmát, mint tegnap a kaszinó termében. Sikeresebb, szebb estéje alig-alig lesz idei hosszú uralma alatt, mint a „nagybecskereki jótékony növegyet” tegnapi jelmez-estélye.

Ami egy mulatság sikeréhez megkívántatik, az mind meg volt tegnap. Anyagi nagy siker, zsufolt terem, kedélyes hangulat, tánc kedv s ami legfőbb és legelsőbb: a szépek nagy sokasága.

A jelmezek tetszetősek, sikerültek, sőt pazarok voltak. A jelmezek mellett a remek bali toillettek tették szebbé a szépeket. Mindenki megtalálta a maga izlésének valót és senki sem tudott itélni, hogy hát ki is a legszebb? Mégis, mintha a noblesse obliget magukra kötelezőknek mondták volna ki, valóban prima inter pares két urnó, a növegyet elnökője és a város első asszonya volt. Mindketten phantasienak öltözve, egyik XV. Lajos korának, másik a jelen kornak volt bájos képviselője. Dr. Dellimanics Lajos főispánné, a növegyet fardadhatatlan elnökője nemcsak jelmezével hódított, hanem mindenre kiterjedő figyelmével, rendkívüli előzékenységgel, utánozhatatlan kedvességével is mindenkit megnyert.

A megye és város előkelőségei közül megjelentek a mulatságon, dr. Dellimanics Lajos főispán, Jankó Ágoston alispán, dr. Perisics Zoltán polgármester, Jemrics István ny. ezredes, Tomásovics Gyula honvédelezredes, Hausner Achilles, Meska Ferenc közös őrnagyok, Dörner Ferenc ny. huszárnagy (Fiteiből), Pacséri Károly tanfelügyelő, Szilágyi Gyula pénzügyi tanácsos, br. Hauser Károly, dr. Csávossy László főszolgabíró, Alföldi Ede járásbíró, dr. Grandjean József ny. polgármester, Sirusz Szerafin az osztrák-magyar-bank főnöke, Steinitzer Géza bankigazgató, Bielek Antal tb. m. főjegyző, dr. Mangold Samu az izr. hitközség elnöke, Farkas Ignac, Burget József, Herr Ödön főgimn. tanárak, Reitter Oszkár rendőrkapitány stb. stb.

Az első est sikere kihat a többi estre is, azért a fiatal lányok és asszonyok a legszebb reményvel nézhetnek a farsang többi mulatságára is. És ha majd elmul a farsang, akkor is édes emlékek fognak visszagondolni a jelmez-estélyre, mely páratlan szép és sikerült volt.

Jelen voltak: A s s z o n y o k: Alföldi Edéné, özv. Bakalovich Józsefné, özv. Bencze Béláné, Benkovich Miklósné, dr. Billitz Béláné,

dr. Brájjer Lajosné (galagonya), Burget Józsefné, dr. Csávossy Ignácné (Törökbecséről), dr. Dellimánics Lajosné (phantasia XV. Lajos korából), Deutsch Gyuláné, Deutsch Józsefné, Deutsch Józsefné (Budapestről), Deutsch Zsigmondné, Dörner Ferencné (Titelről), dr. Eibeschtz Miksáné, Erdős Ferencné, Fein Fülöpné, Freund Adoifné (portrait-tanulmány), özv. Fuchs Józsefné, Goldberg Mihályné, dr. Grandjean Józsefné, Grünbaum Arnoldné (portrait-tanulmány), Grünbaum Frigyesné (phantasia páva), Grünfelder Antalné, dr. Györgyevics Milosné, Ha degger Ödöné, Hausner Achillesné, Herr Ödöné, Hertelendy Ferencné (vízi nimfa), dr. Hubert Zsigmondné, dr. Iványi Mórné, Jakobi Arminé, Jankó Ágostonné, Jemrics Istvánné, Keresztes Aladárné, Kokits A. F.-né, Král Lajosné (Okéniszárlól), Kozarev Milosné, özv. Kulffay Lajosné, özv. dr. Linyacszy Pálné, Lissatz Jánosné, dr. Magyar Károlyné, dr. Mangold Samuné, Marton Andorné, Mattanovich Györgyné, Maurer Gyuláné (directoire), Mayer Rezsőné, Mihálovics Lázárné, dr. Mihálovits Ödöné, Mike Flóriánné, Mittermayer Imréné, Mocsányi Rikárdné (svéd nő), Napholtz Ágostonné, Novák J. C.-né, Oppert Györgyné, Partilla Gézáné, dr. Perisics Zoltánné (fantasia), Pincsi Klára, Popovics Péci Szilárdné, Reisz Mihályné, Ripka Arminé, Sajóvíz Semáné, dr. Sándor Mihályné, Schneck Alfrédné (Alt-Wien), Schwarcz Lajosné, özv. Spiegel Jakabné, Stagselschmidt Jánosné, dr. Stasik Ferencné, dr. Steiner Gyuláné, Steinitzer Gézáné, Strasser Miksáné, Struss Szeralinné (lengyel nő), Szávicz Sándorné, Szilágyi Gyuláné, Szilárd Frigyesné, Szlavikovszky Szaniszlóné, Vogel Tiborné, dr. Weiterschan Józsefné, Wessely Rezsőné, Zavisics Janosné, Zsross Imréné.

Leányok: Adler Hermin (rococo komorna, Pancsováról), Bakálovich Dora (horvát lány), Bakálovich Mádi (szélmalom), Balogh Eszti (rococo à la Watteau), Bauer Ada (pill-nő), Benze Marika (róza), Berger Edit (Mosonból), Burget Rózsika (kémény-epró), Deutsch Margit, Dörner Aranka (Titelről), Erdős Jolán (róza), Erdős Giza (cigányleány), Farkas Erzsike (Carmen), Fein Vima (római parasztlány), Freund Berta (rococo postillon), Fuchs Ilonka (mch), Giffinger Anna, Györgyevics Danica (bolya), Holmbold Anikó (pierette), Herr Annuska (csipkerózska), Hertelendy Annus (drótostót, Párdányról), Keresztes Margit (incroyable), Kozarev Ilonka (postillon), Kubányi Janka (tearóza, Párdányról), Lissatz Ilonka (kémény-epró), Lowieser Hilda (buzavirág, Szegedről), Mattanovich Aranka (szivárvány), Mihálovics Juliska (fantasia), Mittermayer Marika (valencei halászlány), Novák Hedvig (buzsár), Palfy Eta, Papp Lili (pierette, Elomérről), dr. Pászthory Riza, Petrovics Zaida, Ritter Edit (Unio lobogó), Rppka Giza, Rósa Margit, Roesner Mádi (rococo, Nagyikindáról), Sajóvíz Irma (Mefiszól), Stasik Zaida (angol lady à la Watteau), Szilágyi Rózsika (ördög), Wiltshgő Tinka, Zavisics Natália. S. Gy.

TÁVIRATOK.

A miniszterelnök programbeszède.

Budapest, január 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) Tisza István gróf miniszterelnök tegnap délután 4 órakor a Hungaria nagyszállóban tartott gyűlésen fejtette ki a belvárosi szabadelvű polgárság előtt programját. A miniszterelnököt beléptekor percekig tartó megújuló éljenzessel fogadták. Kautz Gyula vbtt. pártelnök lelkes beszédben üdvözölte Tisza grófot, arra kérve őt, hogy programbeszédjét megtartsa.

Tisza István gróf programbeszédjében rámutat arra, hogy éppen akkor, amidőn a 67-es irány követői oly eredményeket tudnak felmutatni a katonai kérdések megoldása körül és egyéb téren, a minőkre az utolsó három négy évtized történetében nem tudunk példát, éppen akkor támad fel az a meggyőződés némelekben, hogy a 67-es alapján magyar nemzeti politikát követni nem lehet. Rámutat a katonai vívmányokra, melyek meg fogják valósítani amaz ideált, hogy a közös hadsereg v. lóban közös intézmény legyen, olyan, amelynek egy része a kiegészítő részt képező magyar hadsereg szívével és lélekkel, felfogásával, törekvéseivel, érzelmeivel, a magyar társadalommal teljesen összeforr. A vámterület kérdéséről szólván, a miniszterelnök meggyőző argumentumokkal bizonyította, mily végzetes következményekkel járna most a gazdalközönségre nézve az önálló vámterület, mely rombadöntené a birtokos osztályt. Lehet — ugymond a miniszterelnök, — hogy évtizedek múltán beállana

a virágzás, de ez már csak olyan korszakban történne meg, midőn Magyarország földje már nem volna a magyaroké s ez oly társadalmi revolúciót idézne elő, mely a nemzeti politika szempontjából kiszámíthatatlan. Hadd legyen iparfejlesztésünk inkább lassu, de egészséges. A közelmúltban is láthattuk, midőn az ország közgazdasági processzusát misem zavarta meg, mind tömegesebben kerestek fel bennünket idegen tőkék, mert hazánk a fiatal nemzetek vonzóerejével rendelkezik. (Ugy van, ugy van!) Beszède további során kijelenti a miniszterelnök, hogy a tisztviselők fizetésrendezésének betetőzésére legközelebb szintén előterjesztést fog tenni s itt a teendők egész sorozatát sorolja fel. Az állami tisztviselők fizetésrendezését követte a megyei tisztviselők fizetésrendezése, ezeket pedig a felekezeti tanítók, a körorvosok fizetésrendezése és a lelkészi kongrua. Hátra volna még a városok alkalmazottainak fizetésrendezése, különösen a vidéki városoké, ezt a városok újabb rendezésével és pénzügyi erősítésével kapcsolatosan igyekszik majd megoldani. Hosszasan szólt még a főváros rendezéséről s az adóreformról. A szociális kérdéseknél kifejti a miniszterelnök, miszerint törekvésünket kell hogy képezze a munkáosztálynak és a társadalom egész tömegének az erkölcsi, anyagi és a szellemi jólét minél magasabb fokára való emelése. Ez a szociális kérdések teljes megoldása, nem pedig a társadalmi felforgatás. A miniszterelnök ezen szavait szünni nem akaró hosszas taps és éljenzés követte, a melynek lecsillapultával a miniszterelnök a választási reformról beszélt. Ismételtén ismertette álláspontját, azon nézetének adván kifejezést, hogy parlamentünk súlyosan beteg. A kisebbség már évek óta bitorolta, konfiskálta a többség jogait s nehogy visszavezethessük a parlamentárizmust régi, szép tradícióihoz, feltámadt, életre kapott a gyűlölség s félre dobva minden elvet, az ámuló ország előtt egész sorozata lépett fel a fiók Deák Ferencnek. Majd azon meggyőződésének ad kifejezést, hogy a szabadelvűpárt megtette a kötelességét, s hogy nem sikerült a kibontakozás, annak egyedül csak az ellenzék kerékkötő munkája volt az oka. Tavaly — ugymond — proklamáltuk, hogy minden jog forrása a nemzet akarata és most, midőn a nemzetre appellálunk, ők megtagadják ezt az elvet. Amha az új képviselőház összeül és az ellenzék ekkor is meggátolná a nemzet akarát, tudni fogjuk kötelességünket.

A miniszterelnök ezzel befejezte beszédét, amelyet percekig tartó zajos éljenzés és taps követett s az egybegyűlt választók a miniszterelnököt élénk ovációkban részesítették.

A kereskedelemügyi miniszter jelölése.

Budapest, január 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) Hieronymi Károly kereskedelemügyi minisztert tegnap délután a belvárosi szabadelvűpárt 200 tagu küldöttsége kereste fel Hegedüs Sándor volt kereskedelmi miniszter vezetésével, hogy felajánlja neki a Tereztváros képviselői mandátumát. Hegedüs Sándor szép szavakban adta elő a küldetésnek célját, mire Hieronymi miniszter kijelentette, hogy elfogadja a jelöltséget. Noha — ugymond a miniszter — előreláthatólag a választási küzdelem heves és szivós lesz (Lelkes éljenzés), azért mégis nagy köszönettel és hálásan fogadom el a jelölést, mert úgy vagyok meggyőződve, hogy ezekhez a választásokhoz hazánknak igen nagy és igen fontos érdekei fűződnek. Ezekből a választásoktól függ, vajjon a nemzet helyesli-e a kormányt az a politikáját, azt a szilárd elhatározását, hogy a szólás-szabadság teljesen érintetlen fenntartása mellett azt a technikai obstrukciót, a mely, sajnos, képviselőházunknak munkaképességét már oly régen megakasztotta (Ugy van!), a mely minden hasznos munkának a képviselőházban és így az országban is, gátat vetett, hogy vajjon helyesli-e az or-

szág a kormányt ezt a szilárd elhatározását. (Élénk felkiáltások: Helyes! Helyes! Éljen Tisza István!)

József főherceg állapota.

Budapest, január 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) Fiuméből jelentik: József főherceg állapotában ma nem állott be változás és Kiszjelják dr. jelentése szerint a közeli napokban nem is várható, de azért a főherceg állapotát súlyosnak tartja. Leánya, Margit főhercegnő, Thurn-Taxis herceg neje Regensburgból táviratilag kérdészködött atyja állapota felől, mire Kiszjelják dr. nyomban azt felelte a főhercegnőnek, hogy jól tenné, ha Fiumébe jönne.

Budapest, január 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) Fiuméből jelentik: A ma délután kiadott orvosi jelentés szerint József főherceg állapotában némi javulás állott be. A jelentés szerint a szív működés kielégítő, a hőmérséklet és az érverés rendes.

Lengyel Zoltán pöre.

Budapest, január 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) Ismeretes, hogy Lengyel Zoltán a cloypi hadiparancs kibocsátásakor erős hangú cikket írt, amelyben sértőleg nyilatkozott a királyról, a parancsról és a hadseregről. Az ügyészség e miatt felség-sértés, hadsereg elleni lázítás és sajtó útján elkövetett vétség címén vádat emelt Lengyel ellen. A főtárgyalás mára volt kiüzve, de Lengyel beadványban arra kérte a bíróságot, hogy napolja el a tárgyalást, indokul felhozván azt, mert jelenleg mint képviselő-jelölt kerületében van s nem is jelenhet meg a tárgyaláson. Az ügyész erre indítványozta Lengyel elővezetését, a mit azonban nem lehetett foganatosítani. Erre Magyar István ügyész előzetes letartóztatást indítványozott, a bíróság azonban egyelőre függőben tartotta az erre vonatkozó döntést.

Az orosz-japán háború.

Stössel a háború okáról.

Budapest, január 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) Londonból jelentik: Stössel Nogi tábornokkal való találkozásakor kijelentette előtte, hogy ő a háború igazi okának azt tartja, hogy az oroszok nem ismerték a japánok katonai kvalitását. Port-Arthur feladására vonatkozólag ugy nyilatkozott, hogy ő még néhány napig tarthatta volna magát, de inkább feladta a várát, mintsem hogy tovább is felesleges vérontást idézett volna elő. Bámulattal hallotta Kuropatkin vereségének híret és azt mondta, hogy szerinte most már felesleges, hogy a balti flotta folytassa az útját.

Port-Arthur állapota.

Budapest, január 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) Londonból jelentik, hogy híre szerint a japánok Port-Arthurban jelentékeny hajóállomást akarnak létesíteni. Az orosz hadifoglyok távozása után csak kis helyőrség marad Port-Arthurban.

Határidő-üzlet.

Budapest, január 9. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) A mai tőzsdén a zab ára tetemesen csökkent. A többi árak szilárdak. Déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (áprilisra)	9.91	—
Buza (októberre)	8.66	—
Tengeri (májusra)	7.47	—
Zab (áprilisra)	7.07	—
Rozs (áprilisra)	7.77	—

Nyiltér.

**NESTLÉ FELE GYERMEK-
LISZT.**

főülmulhatatlan
gyomorbeleg, diarrhoeba, bélhurutban szenvedők számára.

Kapható gyógyszerárak és drogueriákban.
Kísérleti czélokra fél dobozok a 1 Korona.
A tisztelt szülésznek probadozok és rópiratok ingyen rendelkezésre állnak a NERUDA HÁNDORNAL féle
főraktárban BUDAPEST, IV. Kossuth Lajos utca 7 sz.

Meghívás.

Az „Antalfalvai járási takarékpénztár részvénytársaság”
által 1905. évi február hó 5-én délelőtt 9 órakor, saját hivatalos helyiségében tartandó

XII. rendes közgyűlésre

a részvényesek — az alapszabályok 14. §-ára való figyelmeztetéssel — ezennel meghivatnak.

Tárgysorozat:

1. Elnök, jegyző és hitelesítők választása.
2. Zárszámadosok előterjesztése, igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentésének tárgyalása és a tiszta nyereség felosztása
3. Igazgatóság választása.
4. Felügyelő-bizottság választása.
5. Alapszabályok 2., 7., 8., 33., 58. 59. §-ainak megváltoztatása és újabb §-okkal kibővítése.
6. Alaptőke felemelése a tartalékalap beolvasztásával.
7. Esetleges indítványok.

Kelt Antalfalván, 1905. évi január hó 4-én.

Az igazgatóság nevében:
Dr. Fischer Miksa s. k.,
vezérigazgató.

Alapszabályok 14. §-a: A közgyűlésen minden részvény — ha 48 órával előbb az intézet pénztárába szelvényeivel együtt letéttetett — egy szavazatra jogosít, de husznál több szavazatot saját jogánál fogva senki sem gyakorolhat.

Az „Antalfalvai járási takarékpénztár részvénytársaság” zárszámadosa az 1904-ik XII-ik üzletévről.

Mérleg-számla.

Főkönyvi lapszám	Vagyron	kor.		fill.		Főkönyvi lapszám	Teher	kor.		fill.		
173, 185	Készpénz	7111	34			34	Részvénytőke	80000	—			
170	Értékpapírok	6350	—			160	Tartaléktőke*)	73215	48			
164	Váltó számla	582662	—			162	Takarékbetét és tőkésített ka- matja	329841	45			
156	Jelzálog-kölcsön	217221	39			177	Visszleszámitolt váltók	15860	—			
133, 144, 151, 158, 161, 176, 183, 188	Bankintézeteknél folyó számlán	8493	96			157	Engedményezett jelzál.-kölcsön	154216	85			
182	Felszerelések	2500	—	824338	69	154, 166	Bankintézetek folyó számlán .	12	68			
						124, 132, 147, 165, 179	Fel nem vett osztalékok	80	—			
						186	Átmeneti kamatok és tételek . .	11634	43	807608	89	
							Tiszta nyereség			16729	80	
				824338	69						824338	69

*) Az ideai nyereségből 81.000 koronára emeltetett fel.

Üzlet-eredmény.

Főkönyvi lapszám	Költségek	kor.		fill.		Főkönyvi lapszám	Jövedelmek	kor.		fill.			
167	Takarékbetétek kamatja	13557	65			174	Nyeremény áthozat	118	99				
104	Takarékbetéti kamatadó	941	19			149, 172, 181	Váltóleszámit. kamatok és díjak	43062	74				
171	Visszleszámitolt váltók kamatja	4309	86			151	Jelzálog-kölcsönök kamatja . . .	4197	88				
133	Lakbér	460	—			180	Értékpapír kamat	275	—	47654	61		
153	Adók és illetékek	2628	10				Igazgatóság javaslata a tiszta haszon felosztására:						
184	Üzleti költségek	2527	49				1. Igazgatóság és felügyelő-bizottság 10% nyereség jutaléka	1673	—				
150	Tisztí fizetések	5665	32				2. Tartaléktőkére	7784	52				
187	Leírás a felszerelésekből	746	—				3. O-stalékul a 12. sz. szelvényre részvényenkint 8 K.	6400	—				
142	Adományok	89	20	30924	81		4. Marad új számlára	872	28				
	Tiszta nyereség				16729	80					47654	61	
					47654	61						47654	61

Kelt Antalfalván, 1904. évi december hó 31-én.

A könyvelésért: **Wagner József** s. k., könyvelő.

Az igazgatóság:

Naszluhocz Lajos s. k.,
aligazgató.

Dr. Fischer Miksa s. k.,
vezérigazgató.

Haas Móricz s. k.

Ezen zárszámadosokat a fő- és segédkönyvekkel tételenként összehasonlítottuk, behatóan megvizsgáltuk, az intézet vagyonáról leírtart vettünk fel és mindent teljesen helyesnek és úgy az alapszabályok, valamint a kereskedelmi törvény határozásainak szigorúan megfelelőnek találtuk.

Kelt Antalfalván, 1904. évi december hó 31-én.

65-1.1

A felügyelő-bizottság:

Dr. Nagy Jenő s. k.

Palanacszy Gyula s. k., elnök.

Dr. Zitzkovsky István s. k.



Meghívó.

A „Nagykomlói Népbank mint részvénytársaság“

1905. évi január hó 22-én délelőtti 10 órakor az intézet helyiségében

XIV. rendes közgyűlést

tartja meg, melyre a t. c. részvényesek ezennel tisztelettel meghívotnak.

Napirend:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság, valamint az 1904. évi zárszámadás előterjesztése.
2. A nyereség felosztása iránti határozathozatal és az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére a felmentvény megadása.
3. Az elnök, 2 igazgatósági tag és felügyelő-bizottságnak választása.
4. Netáni indítványok az alapszabályok 61. §-a értelmében.

Nagykomlóson, 1905. évi január hó 6-án.

Dr. Klein Mihály s. k., elnök.

54. §. Részvényesek, kik szavazati jogukkal élni kívánnak, kötelesek a közgyűlés összeülte előtt legalább 2 nappal részvényeiket a még le nem járt szelvényekkel együtt térítvény mellett a társaság pénztáránál letéteményezni. Azoknak, kik szavazati jogukat igazolták, a részvények és utánuk járó szavazatok számának megjelölésével igazoló jegyek adatnak ki.

Mérleg-számla.

V a g y o n	Ö s s z e g		T e h e r	Ö s s z e g	
	K.	f.		K.	f.
Részvénytőke be nem fizetett 25% —	20000	—	Részvénytőke — — — — —	80000	—
Leltár — — — — —	630	—	Tartalékalap — — — — —	19435	71
Ingatlanok — — — — —	100	—	Átmeneti kamat — — — — —	1958	06
Értékpapír előlegek — — — — —	500	—	Visszleszámitolás — — — — —	15600	—
Értékpapírok:			Fel nem vett osztalék — — — — —	28	—
40000 K. 4% K járadék à 94 K. 37600 —			Betét — — — — —	279947	41
függő kamat 1904. dec. 1—31-ig 133.33	37733	33	1 hitelező — — — — —	33	—
Váltótárca, ezekből jelz. bizt. K. 80447 —	284892	54	Jövedelem a közgyűlés rendelkezésére —	6635	14
Kötvények „ „ „ K. 24280 —	48012	—			
Pénzkészlet — — — — —	11233	52			
4 adós — — — — —	535	93			
	403637	32		403637	32

Veszteség- és nyereség-számla.

T e r h e k	Ö s s z e g		J ö v e d e l m e k	Ö s s z e g	
	K.	f.		K.	f.
Tartalékalaphoz az alapszabályok értelmében	737	24	Értékpapír előlegek utáni kamat — —	38	53
Leírás a leltárból — — — — —	70	—	Nyereség szelvényeken — — — — —	43	58
Visszleszámitolási kamat — — — — —	544	75	Értékpapír-kamat (adómentes) — — — —	1600	—
Adó — — — — —	1578	92	Kötvény-kamat — — — — —	3467	49
Tőkekamatadó — — — — —	1040	50	Váltó-kamat — — — — —	20384	71
Könyvek és nyomtatványok — — — — —	192	68			
Fizetések — — — — —	3520	—			
Betétkamatt — — — — —	10405	04			
Kezelési költségek — — — — —	810	04			
Jövedelem a közgyűlés rendelkezésére —	6635	14			
	25534	31		25534	31

Nagykomlóson, 1904. december hó 31-én.

Grósz János s. k., könyvelő.

Sajó Lajos s. k., vezérigazgató.

Hoffmann György s. k., pénztáros.

A felügyelő-bizottság jelentése:

Hivatkozással az 1875. évi XXXVIII. t. c. 195. §-ára és alapszabályaink 76. §-ára, van szerencsénk jelentésünket következőkben előterjeszteni:

A lefolyt üzletév folyamán általunk foganatosított rovincsolások alkalmával a könyvek, értékek és üzletvezetés tökéletes voltáról magunknak meggyőződést szereztünk. Az 1904. évi zárszámadásokat megvizsgáltuk, azoknak tételeit a fő- és mellékkönyvekkel, valamint a meglévő értékekkel összehasonlítottuk és tökéletesen megegyezőnek és rendben találtuk.

A tiszta jövedelem mikénti felosztását az igazgatóság tervezetével megegyezően ajánljuk: az 1904. évi 13. számú szelvény folyó évi január hó 23-tól kezdve 14 korona, összesen 400 drb részvény után 5600 koronával váltassék be, az igazgatóság tiszteletdíja 663 K. 51 f., a felügyelő-bizottságé 331 K. 75 f. állapíttassanak meg; a még fönmaradó 40 K. 88 f. pedig az igazgatóság rendelkezésére bocsájtassék.

Kérjük az 1904. évi zárszámadásokat jóváhagyni és az 1904. üzletévre az igazgatóságnak és a felügyelő-bizottságnak a felmentvényt megszavazni.

Nagykomlóson, 1905. január hó 6-án.

62—1.1

Baumgartner Antal s. k., felügy.-biz. tag.

Janauschek József s. k., felügy.-biz. elnök.

Stély István s. k., felügy.-biz. tag.

Firneisz Miklós s. k., felügy.-biz. tag.

Iszak Pantelie s. k., felügy.-biz. tag.

11287. tkv. sz. 1904.

33-1.1

Árverési hirdetés.

A törökbecsei kir. járásbíró, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajthatónak ifj. Dani András végrehajtást szenvedő elleni 827 kor. 09 fillér s jár. iránti végrehajtási ügyében, nemkülönben Kurländer Imre 130 korona s jár., a masztorti népbank r. t. 390 korona s jár. és Domany Mihály 160 korona s jár. iránti követeléseik behajtása végett is a területén fekvő tordai 338. sz. tjkvben A. I. 1. 2. sor. 526/4 hrsz. 496. ö. i. sz. alatt foglalt ház és 1 hold 670. négyszögöl beltelek és 526/467. hrsz. alatt foglalt 1 hold 130 négyszögöl szántó 1554 korona kikiáltási árban 1905. évi február hó 27. (huszonhét) napjának d. u. 3 órájkor Torda községében árverés alá fognak bocsátani és a kikiáltási áron alul is el fognak adni.

Megjegyezve, hogy az árverés napjától fogva az überlandialis (maradvány) földek után járó váltásartozás a vevőt fogja terhelni.

Venni szándékozók tartoznak az ingatlan kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én kelt 3333. sz. igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában jelölt óvadékképesnek nyilvánított értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az első az árverés jogerőre emelkedése után 15 nap alatt, a másodikat 30 nap, az utolsót 45 nap alatt mindig az árverés napjától számított 5%-os kamattal együtt a törökbecsei kir. adóhivatal mint letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapcsán lefizetni s a vételár után járó kincstári illetéket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbíró tkvi irattárában és Torda községében megtekinthetők.

Kelt Törökbecsén, a kir. bíróságnál mint tkvi hatóságnál 1904. évi december hó 4-én.

Patay,
kir. járásbíró.

Kiadó lakás.

A Kínizsi- és Gimnázium-utca sarkán, a „Club“-kávéházzal szemben egy

utcai lakás

bolthelyiséggel vagy anélkül

azonnal kiadó.

Bővebbet e lap kiadóhivatalában.

(32-x.2)

Elsőrendű
tűzifa.
Valódi porosz Kitanó minőségű
szalon kőszén pirszén (coacs)
a Wildenstein-Richterhof-féle bányából.
Legjobb faszén.
Kaphatók:
KURLÄNDER IMRE fakeskedőnél
a Kurländer-udvarban, Gizella-part 2766. sz. — Telefon 89. sz.
Továbbá a fatelepen, Korona-utca 585/II. — Telefon 35. sz.

14-20.3

Nyomatott Pleitz Fer. Pál kiadónál, Nagybecskereken.

**Bérbe adom
azonnal, esetleg eladom
HÁZAMAT,**

amely egy lakásból áll, 5 szoba, villamvilágítás bevezetve, konyha, kamra, mosókonyha, pince, padlás és f. skamra. Parkírozott udvar, baromfi udvar, gyümölcs- és konyhakert, valamint egy 20 méter hosszú kukorica-kotarka.

Bővebb felvilágosítást ad: özv. **KRSZTICS JOHANNA**, a mellette levő házban, vagy levélileg alólirott

Krsztics János

ügyvéd,
Módoson.

48-x.4

Perlasz község előljáróságától.

3051. kig. 1904. szám.

61-21

Árverési hirdetés.

Perlasz község előljárósága ré zéről ezennel közhírré teszi, hogy a község tulajdonát képező ugynevezett „Belo-Blato“ halászat joga 3 évre, vagyis 1905. év január hó 1-től 1907. évi december hó 31-ig terjedő időre 1905. év január hó 16-án d. e. 9 órákor a községében tartandó nyilvános árverésen a legelőbbet ígérőnek **haszonbérbe adatik**. Feltételek a községi irodában megtekinthetők.

Kelt Perlaszon, 1904. december hó 27-én.

Vuchetich Árpád,
jegyző.

Rámpás

literenkint 28 krajcár

kapható (31-x.3)

Dr. Brájjer Lajosnál

Zápolya-utca 1. szám.

37016/904. szám.

M. kir. államvasutak.
Szegedi üzletvezetőség.

Hirdetés.

A magyar királyi államvasutak szegedi üzletvezetősége nyilvános versenytárgyalást hirdet a Vinkovce állomáson levő mozdonyszin bővítésének előállításával járó építési munkák végrehajtására.

A tervek, a költségvetések, a szerződési tervezet, az ajánlati minta, a pályázati feltételek, valamint a munkák végrehajtásához kötött feltételek, Szegeden a magyar királyi államvasutak üzletvezetősége pályafentartási osztályában (II. em. 4. sz. ajtó) és Vinkovcén az ottani osztálymérnökségnél a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az ajánlatok legkésőbb 1905. évi január hó 10-én déli 12 óráig nyújtandók be az alulírt üzletvezetőség titkárságához (I. emelet 22. sz. ajtó.) Szegeden, 1904. évi december hó.

Az üzletvezetőség.

10118/P. 1904. szám.

53-3.2

Hirdetés.

A nagybecskereki királyi törvényszék, mint birtokbíró, mint közhírré teszi, hogy az Alsó-Béga hajózási m. kir. kirendeltségének Nagybecskerek város érdekelteit elleni, a Béga-csatorna Nagybecskerek és Titel közötti szakaszának állandó hajózhatóvá tétele érdekében Nagybecskerek város határában szükséges földterületek kisajátítása miatt folyamatba tett ügyben a kártalanítási eljárás megindításán, a tárgyalás hatánapjául 1905. évi január hó 18-ik napjának déli előtti 9 órájára a királyi törvényszéknél levő I. emeleti 3. sz. szobába kitűzetett, arra az érdekeltektől tulajdonosok s összes telekkönyvi érdekeltek, valamint a távollevők vagy ismeretlen tartózkodásuak részére kirendelt ügygondnok dr. Fried Albert nagybecskereki ügyvéd oly hozzáadással idézettek meg, hogy az érdekeltek elmaradása a kártalanítás fölött hozott érdemleges határozatot nem gátolja s az egyéni külön értesítésnek elmaradása vagy a tárgyalásról elmaradás miatt igazolásnak helye nincs s végül, hogy a kártalanítási eljárás a nagybecskereki 4951, 5906, 6552, 1970, 3886, 3887, 6749, 3888, 6738, 1741, 6738, 6265, 1804, 4130, 3818, 1446, 1445, 2624, 3793, 3466, 2266, 4678, 4953, 1739, 1814, 6653, 1708, 6274, 1673, 3738, 3056, 3294, 2273, 2274, 1949, 6703, 2202, 1518, 3374, 1518, 454, 1786, 5921, 6274, 2 92, 3617, 3655, 1518, 2202, 6405, 1679, 435, 1520, 6190, 3658, 5659, 6613, 3294, 4830. sz. tjkvekben felvett ingatlanokra rendeltetett el.

Kelt Nagybecskereken, a kir. törvényszék, mint polgári bíróságnak, 1904. évi december hó 13 napján tartott ülésében.

Dr. Duka László,
kir. törvényszéki h. elnök.

11285. tkvi szám. 1904.

41-1.1

Árverési hirdetés.

A törökbecsei kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a magy. kir. államkincstár végrehajthatónak Czveity Velyko kiskoru Czveity Jóca és kk. Czveity Márta melenczei lakos végrehajtást szenvedők elleni 392 kor. 79 fillér s jár. iránti végrehajtási ügyében a területén fekvő, a melenczei 178. sz. tjkvben A. I. 6. sorsz. 361. hrsz. 178. ö. i. szám alatt foglalt ház és 100 négyszögöl beltelek 1110 korona kikiáltási árban 1905. évi február hó 25-ik (huszonötödik) napjának d. u. 3 órájkor Melencze községében árverés alá fognak bocsátani és a kikiáltási áron alul is el fognak adni.

Venni szándékozók tartoznak az ingatlan kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én kelt 3333. sz. igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában jelölt óvadékképesnek nyilvánított értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az első az árverés jogerőre emelkedése után 15 nap, a másodikat 30 nap, az utolsót 45 nap alatt, mindig az árverés napjától számított 5%-os kamattal együtt a törökbecsei kir. adóhivatal mint letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapcsán lefizetni s a vételár után járó kincstári illetéket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. bíróság tkvi irattárában és Melencze községében megtekinthetők.

Kelt Törökbecsén, a kir. bíróságnál mint tkvi hatóságnál, 1904. évi december hó 4-én.

Patay,
kir. járásbíró.